



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 16. lokakuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0358(NLE)

14265/23
ADD 1

AELE 31
EEE 27
N 81
ISL 41
FL 22
MI 865
ENER 550
ENV 1132

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 585 final
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus – NEUVOSTON PÄÄTÖS ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamiseen (rakennusten energiatehokkuusdirektiivi: vertailumenetelmäkehys)

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 585 final.

Liite: COM(2023) 585 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 16.10.2023
COM(2023) 585 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

ETA:n sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamiseen

(rakennusten energiatehokkuusdirektiivi: vertailumenetelmäkehys)

LIITE

LUONNOS ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖKSEKSI

N:o [...]

annettu [...]

ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Rakennusten energiatehokkuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/31/EU täydentämisestä vahvistamalla vertailumenetelmäkehys rakennusten ja rakennusosien energiatehokkuutta koskevien vähimmäisvaatimusten kustannusoptimaalisten tasojen laskentaa varten 16 päivänä tammikuuta 2012 annettu komission delegoitu asetusta (EU) N:o 244/2012¹ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- 2) Islannin suhteellisen uuden ja yhdenmukaisen rakennuskannan erityispiirteiden vuoksi sovittiin väliaikaisesta ja ehdollisesta vapautuksesta rakennusten energiatehokkuudesta annetun direktiivin 2010/31/EU soveltamisesta ETA-sopimuksen liitteen IV (Energia) muuttamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2022 annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 135/2022 nojalla. Tätä vapautusta sovelletaan direktiiviin 2010/31/EU, sellaisena kuin se oli voimassa ennen kuin sitä muutettiin 30 päivänä toukokuuta 2018 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä (EU) 2018/844. Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) N:o 244/2012 ei tulisi soveltaa Islantiin. Vapautus on tiukasti rajattu ajallisesti, ja sitä olisi sovellettava ainoastaan siihen asti, kun direktiivin 2010/31/EU, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä (EU) 2018/844, ottamisesta osaksi ETA-sopimusta päästään sopimukseen. Sopimukseen olisi katsottava päästyn, kun direktiivi 2010/31/EU, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä (EU) 2018/844, on otettu osaksi ETA-sopimusta.
- 3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä IV,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä IV olevan 17 kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/31/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

”17a. **32012 R 0244:** Komission delegoitu asetusta (EU) N:o 244/2012, annettu 16 päivänä tammikuuta 2012, rakennusten energiatehokkuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/31/EU täydentämisestä vahvistamalla

¹ EUVL L 81, 21.3.2012, s. 18.

vertailumenetelmäkehys rakennusten ja rakennusosien energiatehokkuutta koskevien vähimmäisvaatimusten kustannusoptimaalisten tasojen laskentaa varten (EUVL L 81, 21.3.2012, s. 18).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Asetusta ei sovelleta Islantiin.”

2 artikla

Delegoidun asetuksen (EU) N:o 244/2012 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan [] päivänä []kuuta [], jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty*, tai 29 päivänä huhtikuuta 2022² annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 135/2022 voimaantulopäivänä sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

[...]

ETA:n sekakomitean

sihteerit

[...]

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]

² EUVL L 246, 22.9.2022, s. 87.